

孔子紀元二千四百九十七年
夏曆歲次丙戌年八月廿九日

△每月	△每季	△半年	△全年
雲城埠派到一元一	三元三毫	六元六毫	十三元貳毫
本埠郵寄一元三五	四元零五	八元一毫	十六元貳毫
加買美墨一元三毫	三元六毫	七元零五	十三元八毫
中國各國一元三五	四元零五	八元一毫	十六元貳毫

除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要先惠，空函定閱，恕不奉呈。

雲二傳貿易行客

大小枝花旗參

△價計公道▽

SHANGHAI TRADING CO.

合亟通告週知：仰轄區內故僑之親友，對於此項遺產，未向本館報告者，應即來館報告，以便代表各故僑之繼承人交涉收轉。此佈。

駐溫哥華總領事屬昭

廿五年九月廿四日

中山上塘鄉僑團開會

中山上塘鄉僑團，自發動籌款救濟家鄉以來，鄉僑踴躍捐輸，成績頗有可觀。茲乘鄉團籌款，黃桂謙、楊煥華、黃振根等旅溫之便，特將捐款帶返家鄉，以資救濟。昨於廿二日，該鄉僑團，特在白宮酒家，設筵款待，席間鄉團均宣布救濟家鄉之意旨。黃天佑將籌款結東報告，至將款銀伸遞港幣，欲取匯足幣數四千六百元。惟向港匯銀三十元，有老成公慨然願加捐二十元，為補足之。誠熱心加入一等，隨請湯華安等隨同贈言，均勉勵鄉僑，和衷共濟，為國為鄉，多辦慈善公益。並謝款送盛意，聯同起立互相揮別。飲至七時散席，洵盛況也。

●候船之歸僑林學旺逝世
林學旺，新會井山人，向在都明度經商，現以抗戰勝利，作燕歸故壘之計，於前月由都到溫。準備於九月廿一日船期，榮旋祖國。不料身軀忽然有病，入中央醫院調理。藥石無靈，遽於昨十七日逝世。心繫故園，魂歸異地，殊屬痛惜。聞由林西河總堂交際科林時根協同各兄弟親友，將其身後各事宜，妥為辦理。並報告其家屬云。

●卑大秋季開學人數九千
此間卑詩大學秋季開學，於昨星期舉行開學典禮。男女生約九千人，來往大學間之電車皆長途汽車，均擁擠不堪。私家汽車則蠕蠕而動，亦有步行上學者云。

●在碗棧失竊在信箱尋回
昨星期六，住第十六街西二三六五號門牌律師斯氏醫生，報告警局，謂被竊去碗棧內之五拾五元。至昨星期一日，其妻開信箱取信時，則發覺該五拾五元在信箱內云。

●跌傷之西人卒因傷斃命
昨在卡路街四四號門牌之威斯旅館工作，因靠在牆上之梯子，突然折斷，一墜十四尺，致傷背部頗重。西人哈斯拉氏，昇往公醫院施救。各情業誌本報。茲聞哈氏於昨星期五下午兩點五十五分鐘，卒因傷重在醫院斃命云。

●一爪哇海員發狂被拘禁
現停泊此間某美國貨船，有一爪哇海員年廿二歲，忽然發狂，手執肉刀，其他船員見之，北紛紛逃避。該海員現被拘禁於移民局，候船遣回爪哇云。

●客車撞輪時吃一驚
昨報告出賣汽車馬斯頓氏，由此間載兩客前往片士佐治埠。原定於昨星期六日回埠，但至星期壹日，尚未見到步登事件。茲聞馬氏於昨日上午兩點半鐘，已回來雲埠。在途中發生橡皮車胎損壞致誤時云。

●啟發爾斯會來雲開年會

駐太平洋西北之啟發爾斯會，計共一百七十七個分會之多。昨由美國華盛頓省，阿利根省暨埃打打省北部又卑詩省之分會代表暨家眷來雲埠出席年會者，將達一千五百人。對於地方上之兒童幸福，人民之安寧，勞資糾紛等問題有所討論云。

●門羅皮草店被賊匪光顧
今晨在斯威街一三六三號門牌之門羅皮草店，被賊匪用椅子擊破門面玻璃，竊去四件皮裘，每件價值約五百元云。

●勸募 昨登載願志炎君由溫哥華乘船赴市魯別夜望「太平洋」洋七律詩（太平洋洋欄欄目）上「太平洋」一「大西」合更正

各埠新聞

●古巴洪人
（四續）洪門民治黨駐古巴總支部，昨在太平洋酒樓設宴，共有四十餘席。其中東諸政界與各界親主，持人參加。西人到席者，有勞工次長貝尼地氏，勞工總務科長阿維沙博士，內政部長代表費紀步博士，第四區區長瓦特時中校，亞歷打報總編輯伊禮疏博士，拜報代表明基博士，撰述內冰露露氏，與燕科馬露報代表美也利氏等。本黨顧問律師羅維博士，女律師斐蘭尼博士，加打那那兄弟博士，與大總理長哈尼曼博士兩位代表，其他則有內閣總理代表，及別高級政員十餘名。袁總領事夫婦，及潘副領事夫婦，在西賓席中幫忙招待。此為最令本黨同人深為感激。

●慶祝組黨成功盛況
洪門民治黨駐古巴總支部，昨在太平洋酒樓設宴，共有四十餘席。其中東諸政界與各界親主，持人參加。西人到席者，有勞工次長貝尼地氏，勞工總務科長阿維沙博士，內政部長代表費紀步博士，第四區區長瓦特時中校，亞歷打報總編輯伊禮疏博士，拜報代表明基博士，撰述內冰露露氏，與燕科馬露報代表美也利氏等。本黨顧問律師羅維博士，女律師斐蘭尼博士，加打那那兄弟博士，與大總理長哈尼曼博士兩位代表，其他則有內閣總理代表，及別高級政員十餘名。袁總領事夫婦，及潘副領事夫婦，在西賓席中幫忙招待。此為最令本黨同人深為感激。

●取消優待軍士乘火車例
何京廿三日訊：據國防部宣布，於抗戰時期，軍士乘火車，無論去遠近，鐵路公司收車費，不得超過十五元，以示特別優待。現定於九月廿號取消云。

●派電報女子被汽車撞傷
域埠廿三日電：此間時亞電報局女派電報員加蘭爾氏，年拾六歲，於昨星期六日乘車至振多拉街夾斯且利街，突與一輛汽車相撞，致腦殼破裂，及傷一臂，送入祖比利醫院施救。幸無性命之虞云。

●亞省有數處已首次降雪
點間廿四日電：上星期底，此間暨在亞省中北兩部有數處地方首次降雪。雖降即融，但今日天氣頗寒云。

●夏城洪人開歡迎會
夏城訊：本埠中國洪門致公黨分部，日前得接都城洪門體育會來電報告，該會建築體育會場，籌募專員羅維君，到埠募捐。黨分部主席李連伯，及林德彰君，于十九日晚到車站歡迎。羅君下車後，與李主席及林德彰君握手，久別重逢，甚形快慰。隨乘車到黨部與各執事相見，略道寒暄。因時已午夜，同往許一鳴君餐館茶話。後即送羅專員到旅館休息。十六日午前十一時，李連伯林德彰等，偕同羅專員往拜候各同志。至午後五時，該分部召集黨員，開臨時會議。主席李連伯，行禮如儀，隨宣佈開會旨趣。許一鳴致歡迎詞，次請羅專員演講。建築體育會場募捐之要旨，并殷盼分部為羅專員洗塵。即席舉出勸捐員林德彰君，財政李偉祺君，當場捐款五拾元者有李偉祺君，捐廿元者有李連伯，許一鳴，李雲炳，譚才憲君，捐拾元者有林德彰，李孔俊，李福賢，李雲賢，李聖賢，張俊豪君，捐五元者有龔醒魂，李炬衍，陳玉山，龔定強，張榮，梁連，譚登治等。捐五元以下者甚衆。至十七日午餐後，由李連伯，許一鳴，林德彰等，備車同往遊覽名勝。至三點半，歡送羅專員前往滿城云。

●列必珠埠致公黨實業部啟事

為通告事案據本部二月廿日召開全體大會當議決將所存之款提出發還業股份定每元分領五毛先選個人由廿五年九月廿日為發給之期至十二月廿日止並委出實業主任梁昌津秘書黃貴財政鄭仕球負責辦理仰我僑胞如有持股票者請速前來領取如在外埠則下列住址通告各宜知照此佈

Chee Kung Tong P.O. Box 355 Lethbridge Alta.

中華民國卅五年九月十七日

●中國洪門致公黨駐加國總支部通告

為通告事：照得夏曆九月初九日（即西曆十月三號），適我先烈黃龍太師，肩負復興國大任，統率義師，誓討滿清，殉職成仁之良辰。據大帥當日建立功庸，已光耀史冊。仰我駐加國洪門各支部，於該日一律高升洪門旗幟，并開會紀念，表揚忠烈功績，以誌不忘。謹此預告，希為知照。

中國洪門致公黨駐加國總支部 正主席鄭振秀 副主席宋卓勤

大中華民國三十五年九月廿一日

●恩平同福總堂實業部啟事

啟者本總堂樓下舖位「片打街東三百二十號」招租定期本月廿八日「星期六」下午八時在本堂投充各界僑胞如有欲租賃該舖位者請依期到來投充為盼

中華民國卅五年九月廿三日

●新到夾碼

本公司茲又辦到大宗著名牆壁夾碼，保護珍貴物品文件，等最為堅固每箇卅五元歡迎貴客參觀

Ford Fletcher Safe Works 330 W. Cordova St.

●計告

先考諸仕朝子亮趙公府君新會古井大巷村人痛於民國三十五年九月十八日晚八時病終於聖保羅醫院正寢禮闈享壽八十有四歲不幸榮耀榮耀親視殯殮安葬進榮耀遠居美國保市頓埠未能親奔奔喪哀悼禮成服闋擇同月廿五號星期三下午兩點鐘在本埠丹李威街時時宗親戚友世誼哀此計

宗親戚友世誼哀此計

●計告

先考諸仕朝子亮趙公府君新會古井大巷村人痛於民國三十五年九月十八日晚八時病終於聖保羅醫院正寢禮闈享壽八十有四歲不幸榮耀榮耀親視殯殮安葬進榮耀遠居美國保市頓埠未能親奔奔喪哀悼禮成服闋擇同月廿五號星期三下午兩點鐘在本埠丹李威街時時宗親戚友世誼哀此計

宗親戚友世誼哀此計

●計告

先考諸仕朝子亮趙公府君新會古井大巷村人痛於民國三十五年九月十八日晚八時病終於聖保羅醫院正寢禮闈享壽八十有四歲不幸榮耀榮耀親視殯殮安葬進榮耀遠居美國保市頓埠未能親奔奔喪哀悼禮成服闋擇同月廿五號星期三下午兩點鐘在本埠丹李威街時時宗親戚友世誼哀此計

宗親戚友世誼哀此計

●計告

先考諸仕朝子亮趙公府君新會古井大巷村人痛於民國三十五年九月十八日晚八時病終於聖保羅醫院正寢禮闈享壽八十有四歲不幸榮耀榮耀親視殯殮安葬進榮耀遠居美國保市頓埠未能親奔奔喪哀悼禮成服闋擇同月廿五號星期三下午兩點鐘在本埠丹李威街時時宗親戚友世誼哀此計

宗親戚友世誼哀此計

●計告

先考諸仕朝子亮趙公府君新會古井大巷村人痛於民國三十五年九月十八日晚八時病終於聖保羅醫院正寢禮闈享壽八十有四歲不幸榮耀榮耀親視殯殮安葬進榮耀遠居美國保市頓埠未能親奔奔喪哀悼禮成服闋擇同月廿五號星期三下午兩點鐘在本埠丹李威街時時宗親戚友世誼哀此計

●列必珠埠致公黨實業部啟事

為通告事案據本部二月廿日召開全體大會當議決將所存之款提出發還業股份定每元分領五毛先選個人由廿五年九月廿日為發給之期至十二月廿日止並委出實業主任梁昌津秘書黃貴財政鄭仕球負責辦理仰我僑胞如有持股票者請速前來領取如在外埠則下列住址通告各宜知照此佈

Chee Kung Tong P.O. Box 355 Lethbridge Alta.

中華民國卅五年九月十七日

●中國洪門致公黨駐加國總支部通告

為通告事：照得夏曆九月初九日（即西曆十月三號），適我先烈黃龍太師，肩負復興國大任，統率義師，誓討滿清，殉職成仁之良辰。據大帥當日建立功庸，已光耀史冊。仰我駐加國洪門各支部，於該日一律高升洪門旗幟，并開會紀念，表揚忠烈功績，以誌不忘。謹此預告，希為知照。

中國洪門致公黨駐加國總支部 正主席鄭振秀 副主席宋卓勤

大中華民國三十五年九月廿一日

●恩平同福總堂實業部啟事

啟者本總堂樓下舖位「片打街東三百二十號」招租定期本月廿八日「星期六」下午八時在本堂投充各界僑胞如有欲租賃該舖位者請依期到來投充為盼

中華民國卅五年九月廿三日

●新到夾碼

本公司茲又辦到大宗著名牆壁夾碼，保護珍貴物品文件，等最為堅固每箇卅五元歡迎貴客參觀

Ford Fletcher Safe Works 330 W. Cordova St.

●計告

先考諸仕朝子亮趙公府君新會古井大巷村人痛於民國三十五年九月十八日晚八時病終於聖保羅醫院正寢禮闈享壽八十有四歲不幸榮耀榮耀親視殯殮安葬進榮耀遠居美國保市頓埠未能親奔奔喪哀悼禮成服闋擇同月廿五號星期三下午兩點鐘在本埠丹李威街時時宗親戚友世誼哀此計

宗親戚友世誼哀此計

●計告

先考諸仕朝子亮趙公府君新會古井大巷村人痛於民國三十五年九月十八日晚八時病終於聖保羅醫院正寢禮闈享壽八十有四歲不幸榮耀榮耀親視殯殮安葬進榮耀遠居美國保市頓埠未能親奔奔喪哀悼禮成服闋擇同月廿五號星期三下午兩點鐘在本埠丹李威街時時宗親戚友世誼哀此計

宗親戚友世誼哀此計

●計告

先考諸仕朝子亮趙公府君新會古井大巷村人痛於民國三十五年九月十八日晚八時病終於聖保羅醫院正寢禮闈享壽八十有四歲不幸榮耀榮耀親視殯殮安葬進榮耀遠居美國保市頓埠未能親奔奔喪哀悼禮成服闋擇同月廿五號星期三下午兩點鐘在本埠丹李威街時時宗親戚友世誼哀此計

宗親戚友世誼哀此計

●計告

先考諸仕朝子亮趙公府君新會古井大巷村人痛於民國三十五年九月十八日晚八時病終於聖保羅醫院正寢禮闈享壽八十有四歲不幸榮耀榮耀親視殯殮安葬進榮耀遠居美國保市頓埠未能親奔奔喪哀悼禮成服闋擇同月廿五號星期三下午兩點鐘在本埠丹李威街時時宗親戚友世誼哀此計

宗親戚友世誼哀此計

●計告

先考諸仕朝子亮趙公府君新會古井大巷村人痛於民國三十五年九月十八日晚八時病終於聖保羅醫院正寢禮闈享壽八十有四歲不幸榮耀榮耀親視殯殮安葬進榮耀遠居美國保市頓埠未能親奔奔喪哀悼禮成服闋擇同月廿五號星期三下午兩點鐘在本埠丹李威街時時宗親戚友世誼哀此計

司公限有易貿際國華中
China International Trading Co. Ltd.
29 St. James Street, East
Montreal 1, Canada.

總發行中華國際貿易有限公司
市場極廣 求過於供
大幫洲尤魚將上市
如蒙光顧 早惠定單
△代理處
紐尼希力德 393-Duckworth St. St. John's Nfld.
滿地可永泰昌 84 Legarethe St. W. Montreal P.Q.
紐約埠林壽南 45 Bayard St. New York, U.S.A.
多倫多廣恒泰 20 Elizabeth St. Toronto, Ont.

欲換口味欲試新嘗請買久已馳名之
花旗雞蛋麵絲
美味可口養料豐富烹調簡便價錢合算
各大商號 均有代理
（加全）
雲 花旗麵製造廠謹啓
Manufacturers Of Fatky Noodles
Northwest Food Products Ltd.
433 Georgia St. East, Vancouver, B.C. Canada

聖約瑟新院定於十月二日（星期三）下午二時半舉行落成開幕典禮暨創辦本院女傳教會修女來云廿五週年銀禧紀念慶典統請本埠及各埠各界華僑慈善男女
光臨助慶無任歡迎（恕不另柬）
雲埠聖約瑟新院院長暨同人謹啓
英文地址：市街夾十三街角之下在華區搭十號六號十一號等電卡
（宜用華廚一名合意者可到聖約瑟舊醫院問華務幹事馮女士便知）
本醫院茲宜用大鐵鑊兩個粘板一個如有出賣者請來通知

十月卅一號鬼皇節將到
本號代理加拿大顯市爆竹公司所製之五光十色雜炮兼辦到美國電批發價錢最為相宜 貨到無多祈早定購
茲為適應僑胞歸國榮旋之需又辦到男女親羊毛窄結羊毛毯長短睡衣內衣皮靴皮襪種種齊備如蒙光顧無任歡迎
△價錢▽
每副拾五元
如再買葯水
大樽五元五
細樽三元五
中國藥材配方齊備丸散目錄函索即寄
生隆棧司理趙士欽同啓

雲埠
SANG LUNG JAN
35 Pender St. E. Vancouver, B. C.
PHONE MA. 0885
客發竹爆杭蘇品香粧化材藥辦專號本

本號代理加拿大顯市爆竹公司所製之五光十色雜炮兼辦到美國電批發價錢最為相宜 貨到無多祈早定購
茲為適應僑胞歸國榮旋之需又辦到男女親羊毛窄結羊毛毯長短睡衣內衣皮靴皮襪種種齊備如蒙光顧無任歡迎
△價錢▽
每副拾五元
如再買葯水
大樽五元五
細樽三元五
中國藥材配方齊備丸散目錄函索即寄
生隆棧司理趙士欽同啓

雲埠
SANG LUNG JAN
35 Pender St. E. Vancouver, B. C.
PHONE MA. 0885
客發竹爆杭蘇品香粧化材藥辦專號本

雲埠
SANG LUNG JAN
35 Pender St. E. Vancouver, B. C.
PHONE MA. 0885
客發竹爆杭蘇品香粧化材藥辦專號本

兄弟帮忙又蒙各親友惠贈禮儀隆情厚意拜領之餘銘感五中十七日已飛返美國平安抵步只以行程忽促未克踵門一一道別謹誌數言藉伸謝忱并祝康健

馮煊焯 全一 劉光華 劉秀棋
劉秀丹 全一

◎冬瓜發售

本店有老身冬瓜發售如意者照請
函商可也

糧寧埠廣隆棧

KWONG LUNG CHAN

P.O. Box 111 Vernon, B.C.

BAMBOO
155 PEN
Vancouver, B.C.

精良烹調美味招呼妥當
際茲新張伊始貴客光顧
特別歡迎

新南京公司同啟
竹林飯店

親蛤蚧 親生地 親齊手烏 親川芎片
 厚杜仲 大黃精 大熟地 元肉 巴戟
 親厚伏神 親燕窩 親紅鹽 親大北芪
 親防黨片 親新杞子 親淮山片 甘草

CHAS LEE

207 Georgia St. Vancouver, B.C.

症・欲知身體有無毒者服此丸便知
若有毒一服此丸必瀉否則並無瀉也
【寄費壹毛 買者自理】
▲極樂氏通訊處▲
GECK LOCK SIE
826, Main St. Vancouver, B.C. Can.

奇異靈丹 藥到病除 兩料七
房中佳品尚有許多如欲明白函索
目錄便知本堂包支來回郵費
HEN SANG TONG
313 Main St.
Vancouver, B.C. Can.

世界新聞

世界米產額增加

華盛頓廿三日電。美國農務部。昨日宣佈全世界米產額。較往年增加一成。馬鈴薯產額。為一九四二年以來最高產額。估計全世界米產額。約有六十三萬萬鎊。比較往年增加六萬萬鎊。惟與戰前比較。仍少約百分之十。故世界糧食問題。暫為減輕云。

颶風吹至日本南部

東京廿三日電。美陸軍氣象台。昨日報告。星期六日橫吹關島颶風。昨日吹至馬尼拉安那那島之西。現在風勢少利。但是否仍向日本南部九州吹來。此時未能推測。聞關島此次遭颶風。財產。牲畜。損失甚重云。

圖謀操縱日本絲業

東京廿三日電。聯邦總務部紡織品顧問彼得麥加里。是日謂行政院長宋子文管轄下之經濟大集團。現欲與美國政府及工業領袖聯合。操縱日本絲業。據云。彼決獻議當局。拒絕將日本絲業輸往中國云。

派員調查失蹤機師

上海廿四日合衆社電。美駐華大使司徒雷登。日前接到四川成都發來消息。稱有美超型機廿九號機師多人。留落華西。過着非人生活。昨星期六日特派美陸軍機師三人。乘快機赴成都。就地調查。向熟識川省情形之傳教士及駐川美軍墳墓登記處查明。今日或可將調查所得。向大使報告云。

尼魯欲辭去主席職

新德里廿三日路透電。印度過渡政府主席尼魯。是日在全印國民黨委員會會議上。提出辭去主席職。一職。惟據熱識印度政治者言。正度尼魯必不許尼魯辭職。委員會正在考慮提案中。擬特許尼魯及其同僚四人。在政府任職期中。得繼續保留其在黨領導地位云。

俄代表又辯論一場

美國紐約省成功湖廿四日聯合社電。此間聯邦安委會消息。蘇俄代表公因氏昨日又發表辯論。要求美英在聯合會。說明駐兵於中國。冰島。巴西。南美洲拉丁民族。印度。伊拉克。埃及。南洋羣島等地之理由。但其兵力多少。演至三時半之久。但並無代表採納。失敗一場。只得其部下波蘭代表附從。公氏演說。又是狂吠一場耳。巴西代表威魯氏。登時指明公氏演說之虛偽。謂巴氏現並無美國軍隊足跡。美國代表約翰臣氏。謂美國駐兵於友邦。實是得友邦政府允准。並無有碍世界和平云。

古方，新法：
名馳 原 豆 冲 鼓 菜 油 菜 油 菜 油
香五 香五 香五 味鮮 名馳
梅 豆 冲 鼓 菜 油 菜 油 菜 油
啓謹廠油鼓國中埠雲
China Soya-Bean Products
652-666 E. Broadway
Vancouver, B. C.

CHINA VAN TRADING CO. IMPORTERS-EXPORTERS-JOBBERS
CABLE ADDRESS "CHAVAN" VANCOUVER, CANADA
256 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.
CHINA AGENCIES LIMITED REAL ESTATE-INSURANCE-INVESTMENTS
雷根寫字樓 舖廣告
啟者本公司擴張營業 今遷往片打街東門牌 二五六號(即新遠東 旅館樓下)專理樓宇 產業生意買賣交易文 件契約 代理各種保險 僑胞如有委託隨時應 命包理妥當希為留意 附設 中英行 莊 專辦中美出入口貨接 理省港澳滙兌及中山 各都金銀信匯香港 復興隆莊駁石岐滙 通銀號照信直達府 上同時收回頭信寄來 包理一切索字信用快 捷穩固 司理人 雷根啓

新遠東旅館 NEW ORIENT HOTEL
258 Pender St. E. Vancouver, B.C.
新遠東旅館 設在華區中 馬龍與車水 八達又四通 摩登新面 樓宇本高崇 房間寬闊 華麗兼珍瓏 熱水和暖 隨時應給 檯床傢私 舒適臥靜 各界賜顧 倒履不勝 歡迎 電話 PA. 0647 司理雷根啓

(福音聲)
經云：上帝為愛之者所備之事，目 未見耳聞，心未念。
「聖經前二章九節」

(活生固本健腎丸)
有迴天之力量反少之功
原價每樽三元特價每樽二元七毫五
(北冰洋海狗鞭)
專治陰痿精寒戰後復員首貨應市
原價每條七毫五 特價每條五毫
(久不裏補腎丸)
有不可思議之功效 每合二元
(真正輝春鹿尾把)
專治虛損勞傷生精補髓
超等每兩三十元 上等每兩二十五元
(片尼斯靈奇藥)
專治一切性病及瘡癤疥癩血毒
并有百病回春功能十二粒庄每樽四元五
活生參茸玉桂藥行
WAT SANG COMPANY
87 E. Pender St. Vancouver, B.C.

代理買賣生意實業廣告：
僑胞欲買餐館貨倉等生意者請注意！
弟為僑胞服務。歷年在卡城。專代理買賣生意。樓宇事件。因具有商 務經驗。辦理認真。快捷妥善。久為各方面人所稱許。故現常有中西 人之大小餐館及貨倉等生意。委託代賣。我僑胞如有志圖斯等生意者。 請為賜顧。弟定當盡力代為尋得相當之營業。以副雅意。倘承信託。 請親來接洽。或用函商。無任歡迎！
通訊：HO LEM 電話：R. 2226
121-2nd Ave. W. Calgary, Alberta

天堂濟衆水 五十庄每盒五圓五毫
專治霍亂嘔吐水瀉肚痛 胃痛食滯飽脹暈悶等症 二十庄每盒二元四毫
寶天龍腦油 大樽每盒七毫 二號每盒四毫 三號每盒三毫
無臭惡氣味 能止癢殺菌 搽食兼用 皮膚濕毒 跌打損傷 扭傷 刀傷 止血 止痛 去瘀 消腫 小樽四毫五仙 包寄費
綠色毒止癢水 大樽七毫五 小樽四毫五 包寄費
陳鐵打藥酒 大樽壹圓 小樽五毫五 包寄費
殺蠨仔藥粉 大樽壹圓 小樽五毫五 包寄費
奇異藥水 大樽壹圓壹毫 中樽七毫 小樽三毫 包寄費
平安茶 主治傷風外感。粒粒痧症頭暈身熱。食滯飽 脹。心煩神躁。四肢困倦。胸悶作嘔。水瀉 痢疾。便閉。腹痛等症。去積化滯。解熱 除煩。男婦老幼。皆可服食。居家旅行。常 備此茶。可保平安。用法簡便。滾水沖服。 每盒十粒 價銀二元
止痛靈丹 每打壹元 真正原庄白樹油 每樽二毫五
驅寒止咳葯薑 每盒三毫五 天寶堂如意油 每樽二毫五
雲埠五洲大藥房啓
ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

中國銀行 BANK of CHINA, New York Agency
(14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.
電話號碼 電報掛號
Bowling Green 9-9161 Chung Kuo New York
行本利應極胞僑 務服胞僑為專行本
紐約中國銀行啓事
逕啟者查敝總行代政府經收之國幣 節約建國儲蓄券及儲金存單已有多年 現財政部為明瞭此項儲蓄數字起 見凡僑胞原以外幣交存敝行海外各 行在當地購買儲蓄券或滙回國內購 買儲蓄券或儲金存單者請於一個月 內持同儲蓄券存單或滙款單據將各 該儲蓄存單或滙款號碼簽發日期到 期日期簽發行名稱原繳外幣數及折 合國幣數等向敝行登記以便轉報財 政部為荷
卅五年七月廿九日 紐約中國銀行啟

西 耀 邦 龔 醫
凡僑胞患脚筋脹曲症及 痔瘡症者可來就醫
本醫師必按症發藥限期 全愈僑胞光顧無任歡迎
DR. EDW. B. GUNG
地址 105 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
電話 P.A.C. 8610
總行 住宅 Fairmont 7341

Dr. William S. Chu Dentist
Dr. Frederick S. Chu Physician & Surgeon
統理男女全科
西趙社鴻
電話 MA. 2053
話住所 West. 1489 L1
16 HASTINGS STREET EAST
303-5 Holden Building
Vancouver, B. C.

華新書局
書籍 陸 登
健康修養法 六毫五
男女交合新編 三毫
扶乩真傳秘訣 八毫
武進正宗神傳護身術 壹元
生有預知法 壹元
辰州符咒大全 壹元
最新種子法 四毫
實驗良書子之有無法 五毫
廣嗣真詮 六毫
圖書目錄印便 函索即寄
Wah Sun Book Shop
82 Pender St. E. Vancouver, B.C. Can.

HOY'S ELECTRONIC RADIO SALES—SERVICE
TWO STORE:
605 E. Hastings HA. 1660 442 Main St. PA. 1813
Vancouver, B. C.
客發器電司公名著各
馬開錫電器專家
經驗修理收音機
燈光燐式新最裝接

做工衣裳
茲際多雨之秋。人人須買一套「滋補」(DRY BAK) 不透水雨衣。此衣以最新製成。華友賜顧。特 別歡迎。
鍾氏公司謹啓
Jones Tent & Awning Ltd.
43 W. Hastings St.
專家 鏡眼較兼 驗眼
氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd
118 Hastings St. W. Pacific 3829

國內新聞

民盟主張停止內戰
實施政治協議

●梁氏預測李開案日後可能發展有三：一、李案可能就此不了了之；二、李案可能重審，宣判後也將遙遙無期；三、下級軍官犯案，即使經之以法，到行刑時，可能另有替死鬼。梁氏謂政府若承認民盟在政治上的地位，就應對此案負責，並要求將此案一千人犯移交組織特別法庭，公開審訊。

△梁漱溟報告調查經過
旋由張東蓀氏報告孫中原案，觀察並聲明民盟係自由意志，自由思想所結合之政團，與英美政黨相似，絕對反對國共二黨，絕無強制性，關於此點，可作外間對孫中原「脫離民盟」傳說之註釋。至此，梁氏即以民盟主席張東蓀，在蓉被毆辱事件，作一簡明扼要之說明，謂「詳情猶未獲悉」，最後有各報記者提出若干問題，詢諸民盟負責人，均經羅隆基、張東蓀等一一說明，並有某記者以民主社會黨組織事，詢諸張君，張氏謂該黨發言人，孫寶鈺答復，五時許始散會。

發展七省航空線

廣州通訊 記者為明瞭西南航空公司最近籌備情形，特走訪該公司，叩詢一切，該公司負責人語記者稱：該公司在民國拾壹年，由兩廣合資組成，航線縱貫粵桂黔閩滇五省，最近回粵籌備，重行復業，除洽商原有之閩黔滇三省外，擬再與湘贛兩省洽商，以期開展七省之空中交通。最近該公司委員蕭明，已赴京洽商，接收敵運運輸，及向美國訂購四七機五部，回粵使用，開辦開關粵江線（由粵至河內，再取東方航空公司機，經馬賽）粵滬線（經福州）粵漢線（粵漢線等四線，現各站之地面設備，尚未着手，廣州方面則以白雲機場為總站，嗣蕭委員回粵後，一切工作，即可開始云。

願促進中美商務

廣州訊 廣州美國領事萊特，致函粵主席羅卓英，聲稱願盡最大努力，協助中國各商營公司，購買美國貨物，函中并詳切準備，以各種工業設備供給中國之美國行號，此外復稱：中國出口商願與美國行號發生聯繫，可即至美領館接洽，羅氏已將此函轉送各商會，並謂將努力促進華南與美國間之商務關係，目前中美間正式合法貿易，為數甚少，而走私貨物，則正源源而來，此間美國商號復業者不少，只美孚油行等數家而已，中國商人希望中美新商約能獲訂，以便促進兩國間貿易，壹部人表示：中國軍事局勢，使新商約之訂定，為延遲云。

世界最近新聞簡述

●曼谷發生大火 華僑萬餘無家可歸
暹羅曼谷廿三日聯合社電：據此間消息，大部份曼谷於廿一日為祝融氏光顧，火勢之浩大，為曼谷近二十來年所未見，市民為火所傷者，三拾餘人，華僑萬餘人無家可歸云。

●緬甸警察擊斃暴徒廿名
緬甸仰光廿三日聯合社電：仰光警察局報告，仰光警察，昨日與暴徒數拾名，開槍鬥毆，因該等暴徒，欲掠劫米倉，為當地警察發覺，遂與之戰鬥，結果，暴徒二拾人被擊斃云。

接整水龍

本店接整水龍水閘等工作快捷妥當
工價廉宜 歡迎光顧 隨時應命
D. Drummond
207A Pender St. E.
PA. 4634 住宅 FA. 2792L

二期祖國貨品登市

- 付竹 舊陳皮 干羌片 當歸片
- 金菜 白菜干 淮山片 當歸片
- 津絲 冬瓜干 枇杷葉 當歸片
- 毛支 苦瓜子 肉桂卷 當歸片
- 草菇 玉蘭片 棉蘭陳 當歸片
- 香華 馬蹄粉 淨蓮藕 當歸片
- 雲耳 淨燕窩 炮天雄 沙參片
- 川片 白燕窩 大蛇蛇 玉竹片
- 沖片 厚花菇 花旗紅 茯苓片
- 北冬菇 百合干 金銀花 川芎片
- 毛油 羅漢菜 上北芪 生薑片
- 芝蔴 開通連 上北芪 生薑片
- 付子 生地片 切巴戟 頂厚片
- 川貝 熟地片 牛七片 杜仲片
- 柴胡片 健胃丸 理中丸 精補精
- 十全大補丸 養陰丸

MORLEY CO. LTD.

552 Figgard St.
Victoria, B.C.
城茂利有限公司謹啓

好機會

猛虎丸

每盒五員
買一送一
功能補氣生血，勝過參茸，服後力大如虎。

抗戰丸

每盒五員
買一送一
抗戰丸補身，健胃，凡男界衰弱，無能作偉大丈夫者，服三粒，即能大逞雄威，「有增強長期之功，轉弱為強之效。」

大減價

下列藥品
收銀七折
●壯大丸 每盒二元一毫
●腎丸 每盒二元一毫
●補腎丸 每盒二元一毫
●元陽丸 每盒二元一毫

挽回造化丸

每料六元
試用壹元半
以上兩種藥品，專能扶助人生，缺憾者，凡男界老少，機能退化，衰弱等病，服後補助發育，（長大）

勸毒靈丹

每樽三圓半
治老年癩癧，遍身瘡癤，紅雲血癬，各種雜症，藥效如神，遺傳惡疾，此香水功能固本壯身，凡性慾不振，早洩者，一擦之後，勃起靈速，耐久不倦。

滋補丸

每盒四元
●止癢藥膏 每盒壹元半
●驅濕追風藥膏 每盒壹元半
●外堅持久戰水 每樽壹元
●C.O.D. 不受寄費，銀紙購藥，要買單，保寄費一毛，貴客自理，服法有單說明。

敬文氏藥房

CAIN MON SIE
P.O. Box 1437, Quesnel, B.C. Can.

樓酒僑華新

New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

中西菜式
經濟晚餐
大小膳會
均隨尊便
電話：失佛六六四二

請購買
漂列地
靚麵包
Ask for
Purity BREAD
GENERAL BAKERY LTD.

CHINESE HERB CO.
871A FIRST ST. E.
VANCOUVER, CANADA

LONDON DRUG STORE
Main and Union, Vancouver, B.C.
PA. 3847 (舖材藥敦倫)
藥水價錢相宜 街黃天夾街舖埠雲

此藥能壯精神開胃消滯	每樽銀壹元
London Eczema Remedy	奏效皮膚
濕毒止癢藥膏	每盒壹元
Orchiterone	能壯精神補氣血
每樽銀壹元	粒銀拾六元六毛五
Penicillin「奇藥」	能治好多樣病症
新價每樽四元五毛	

舖金盛美
MEE SHING
434 Columbia Avenue
Marine 2501
Vancouver, B.C.

Lux Theatre
院戲斯樂
即日放映
「著名銀幕」
兼映談話時事畫片

世界旅館
WORLD ROOMS
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.

萬福人參精滋補藥露
每樽十二安士
定價二元五毫
經加政府醫藥部檢驗合格，准許上市，價銀相宜。此滋補藥露乃本藥行製藥師醫學博士，富倫君以科學方法，提煉高麗人參之汁，和以上等補品配製而成，功能壯顏潤肺，補氣補血，強腎固精，凡身體虛弱者，服之可立即日臻強健，且藥性不寒不燥，無論男女老少，均宜常服，誠為補品中之聖藥也。

加拿大總批發處 永年藥房
Chow Winging 409 Columbia Ave.
Vancouver, B.C. Phone PA. 4944

鐵利烟行有限公司廣告
本公司經理推銷加拿大著名烟草公司出品烟仔烟絲及各種蔗糖，香口糖，廉物美，批發相宜，僑胞光顧無任歡迎。

地址：二八五號利街
電話：二八五號利街
起市定壹五八九
起市定壹二七

司理 林舉振 國珍

理代險保壽人華國吳
HARRY JAMES
INSURANCE AGENT
25 West Pender Street
Vancouver, B.C. Phone Pacific 8443

WHY MUST YOU FIND A JOB, MOM?

製造家人壽保險公司
創立於一八八七年
華人代理吳國華

司公務服
FOOK MO COMPANY
831 Grant Ave. San Francisco, Cal.

補充新書應市

學生字典一元五	國語交際會話三毛
對照學生尺牘六毫	漢英新辭典七元五
同音字典二毛五	袖珍英華字典三元
漢模範字典五元五	英漢字典二元
中英對照尺牘大	英漢字典二元
中英對照四書五	白話註釋唐詩三百首讀本八毫

●凡寄款交易，最要寫明，倘寄現款而不擔保，寄者有遺失，恕不答覆，寄費另加。

修整水龍電器
Mr. BEHRENS FR. 5814

McGAVIN'S BREAD
包麵雲嘉麥
日常消息
麥嘉雲的好麵包，為僑客每日的談話資料，家家戶戶喜食此鮮香美味麵包，倘爾嘗試一次，當必常思購買，各雜貨店均有發售，請認明麥嘉雲招牌。

聯合運送公司
UNITED TRANSFER CO.
26 E. Pender St. MA. 2050
Vancouver, B.C.

啓者本公司接
車大小貨物傢
私行李快捷妥
當如蒙光顧隨
時應命
本公司設在永生對面
聯合運送公司謹啟

OWL DRUG CO.
珍珠牙粉 每罐一元
鐵精牛肉汁補身
酒每樽一元
澳洲藥材舖
喜市定夾細街
喜市定夾細街

各種紙料平沽
本公司有古律夫「成卷包物紙」並加「大最厚」之「紙」發售。
London Paper Co. Ltd.
160 Water St. MA. 2751
倫敦紙料有限公司

記興源利金
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

發行零沽特別相宜

燕窩	蠔膠	燕窩	蠔膠
墨魚	冬菇	墨魚	冬菇
吊片	草菇	吊片	草菇
串片	香辛	串片	香辛
雲耳	藥片	雲耳	藥片
陳皮	藥水	陳皮	藥水
芝蔴	藥油	芝蔴	藥油
紅棗	藥散	紅棗	藥散
金菜	藥散	金菜	藥散

其餘食品 未能盡錄
如蒙賜顧 極表歡迎

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

奔奔洊洊，有感而作之牢騷語也。不錯。我地終日沐風櫛雨。無非爲着妻兒。就算斯文人拉起枝筆，筆心嘔血。爲什麼？無他。亦是女兒債。老婆奴耳。老友。我細細聲識你聽：計我話就寧願辛苦的，如果翻轉頭。老婆去搵錢。老公抱仔女造家頭細務。亦壹樣有咁濕熱也。呢種倒捲旆簾法。你不可話冇。在別省地方。有好多處風俗。都係守妻之義務翻轉來負責的。

抗戰期中內地謀生最幸運者夫。收入數倍於貴官，其享用

綿煙惹起頂呱呱。所以個處一帶之男男女女。身邊必佩帶一枝煙管。有的竹筒製。有的銅製。從軍行說「行人弓箭各在腰」。但就「行人相箇各在腰」也。在買子堡之登帶。個的住屋非常特別。高樓大廈乎？抑矮門矮戶乎？非也。原來此處風俗。係穴居式的住家。四四方方掘一個大窿。方橫丈零。深者五尺。上邊就有草來搭成瓦蓬。後邊掘成一條坑以爲瀉水之用。記得古詩有句語「風雨不向窗中入。車馬還尋屋上行」。大概就係講此處地方。個個處氣候亦甚冷。冬天要燒牛屎尿來取暖。非常之臭也。

顧問室

想廉，自然並不需要儉，而且還有不少愛財如命的人，雖不廉亦能十分「節儉」，而且十分刻薄，倒是直廉的人，却是雖欲不儉而不可得，其必然性較諸儉而能廉的更多。

Vancouver Soy Products Manufacturers
677 Fifth Ave. East Vancouver, B.C.

電話 PAcific 5845

壹百磅庄
每桶
八員五毫

價目表

原抽油 壹百磅每桶二拾壹元二

毫八 五十磅每桶十一元三毫四

雙老頭抽油 壹百磅每桶二十
一元二毫八 五十磅每桶壹拾壹

元三毫四

老頭抽油 壹百磅每桶十九元

頭抽油 壹百磅每桶十七元五毛

五十磅每桶九元四毫

上抽油 壹百磅每桶八元五毫

(十二安士) 二打庄雙老抽油每箱
四元三毫

(十二安士)二打庄老頭抽每箱三元八角二

◎各埠商店均有代理批發特平



雲華醬油有限公司啓

哥華盤油有限公司啓

Journal of Management Education 30(6)br/>© The Author(s)
10.1177/0095647206288111
<http://jme.sagepub.com>

英華公司
蘇杭車衣
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.

精造
專辦
各款中西服式零沽批發價甚相宜
各國各名廠隨時出品絲髮羊毛線
等俱全遠近僑胞惠顧希爲留意

大宗

大埠蝦醬 大埠腐乳

烏豆紅豆 唐山生薑

土產咸魚 豆豉冲菜

發行 合時瓜菜

◎新電話 Pacific 5845

新民生肉店
SUN MIN SANG CO.
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.
Phone.....MA. 1545

本公司自豕肥豬。宰選
上等肉料。加以上等材
料。配製各式臘味。味
美適口。經本市衛生局
。認為適合衛生。給予
准照。批發零沽。價錢
相宜。僑胞光顧。請認
招牌牌為記。

原油臘鴨 白油腸
五花臘肉 鴨肝腸
臘豬咀 招商代理 利權從優

新鮮臘味上市

榮藥味製造廠

批發 家母味惜 全珠

即食 刀切 印便 玉索 肉片

WING WING CO.

加拿大批發價目 過國另計
 頂白油腸 每磅七毛五
 鴨肝腸 每磅七毛五
 散臘腸 每磅五毫
 請注意不用購買証
 頂原臘鴨 每只三元
 肥鴨下庄 每只壹元五毫
 嫩鴨片肉 每打壹十五元
 上等鴨片肉 每打二元
 臘豬頭 每磅四毫
 臘豬咀 每磅四毫
 招商代理 利權優給
 期內定貨 利權同享
 噠線 喜市定叁〇四壹

周 愛 藹

周愛權 驗眼專家 (金歌)
配鏡
眼瞢要着緊。
唔好話唔信。
愛權配鏡最馳名。
工作精微傳遠近。
技藝新。
款式由尊命。
戴起自然神志定。
雙眸從此倍光明。
胡俊傑 介紹 (其四)

JACK K. CHOW
OPTOMETRIST
128 E. Hastings St. MA, 5038 Vancouver, B.C.

行銀路派奄

行支有設埠頓間點
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

華友欲回家鄉者注意

(代理) 江蘇省上海大通銀行
河北省天津大通銀行
下列廣東省各城市均有郵政貯
蓄銀行開設

廣州市 興寧 江門

標商
 林造名
 德沽批
 特制
 膠春
 星
 錦江有限公司
 GUM JUNG CO. LTD.
 103 PENANG STREET, SINGAPORE
 1926

新到大幫布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛襪仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

PITMAN OPTICAL HOUSE
605 Hastings St. West
Established 1921
店 鏡 眼 明 匹

本店修整眼鏡
價廉快捷妥當
貴客如住外埠
請從郵政寄來



◎各種紙料平沽

本店常有各種紙料及文房用品發售
華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD

暗市黨長壽店

ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141

雲高
髮絲司公活聯
LINWOOD COMPANY
106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C.
PHONE PA. 7825

遷舖廣告
本公司因為需要潤大之舖面及完備之工場起見今已遷往喜市定街東門牌壹百零六號擴充營業并增加各種貨品以備男女界之採購工場方面則增購各種新式機器務期起貨快捷物美價廉以副僑胞賜顧之雅意如蒙駕臨參觀盡禮歡迎
雲高 聯活公司啓

介紹良醫

請云：福壽康寧。固人之所同欲。感冒疾病。亦人之所不能無。是以治病者務求良醫。治病者必覓良醫。庶可以解除一切之痛苦也。今者陳繼堯醫學博士於民國十一年畢業於美國西北醫科大學。在芝城醫院實習三年。然後返國服務。受聘於滬江中央大學任醫科教授兼南洋煙草公司。海關稅務學校。中國航空公司等醫官。駐滬十有餘載。於亞洲大陸人種之請求。與熱帶土地所有諸症。專志研究。大有心得。事變時曾任第十七傷兵醫院醫官。盡力救治愛國戰士無算。後奉調派駐山東青島市海關醫官。兼英美煙草公司醫務主任。服務八有餘年。迨至青島淪敵。被囚於山東濰縣集中營。雖在艱難之中。負擔醫治二千餘名聯邦僑民之責。去歲聯軍勝利。幸脫厄境。恢復自由。旋返加美考察新醫術。暫居本埠休養。探訪親朋。一俟時局稍定。然後轉赴返國服務。以博士擅岐黃妙術。當此醫務缺乏時期。助以病僑着想。慨然允諾。許以休養之寶貴光陰。樂為吾僑之衛生指導。可謂萬家生佛。如此大好機緣。同人等敢為之介紹於僑界。而知所問津焉
曹仲雅 雷錦添 林舉振 陳宜顯 陳景山 朱去非 劉雲伯 楊錫枝 關祝華 李日如 周家超
臨時診所 雲高 奇化街五五二號 診症時間 上午十一點至一點 下午三點至五點 (禮拜日停診) 電話 喜士定 三五七

W.D. & H.O. WILLS
GOLD FLAKE
HONEY DEW
請吸其最好者
請吸金錢嘜
煙仔
因為最適口
又純良，能
令人滿意
是以以此種煙仔
實無其他可比

祖國新聞

空中英雄談受訓經過
赴盟國受訓：增進新技術
周將軍含着得意的微笑，又說「我們終於在是年八月下旬，全校師生和大部分重要幹部，循滬杭蘇嘉京滬綫，經首都而水運漢口，再從漢口內遷昆明，數月之內，便已從西南高原恢復訓練，從七期起，到最近畢業的廿二期止，所有空軍後期幹部差不多都是昆明新校的產品。在昆明，一切還是遵照陳規辦理，但環境和補給究竟不如陳規。除了運送訓練的學生，事實上受到比在陳規更緊張的訓練外，就其校官，他所達到的困難也是說不盡的。在昆明，人雖在此，心實在彼，沒有人能夠忘記了中國空軍在印度空軍的世界擴大了。中國空軍在他們飽受了訓練的中心，得到更新更多技術的進步，現回到到「橋」來了，其目的不僅是恢復舊觀，而實在是振奮「橋」的精神，以完成那待完成的更重大的使命」
我乘機發問關於幼年空軍學校的情形，他說「幼年空軍學校是試辦性質，結果，我們覺得太浪費，因為每個從小到大的訓練，因為他先天與後天的變化，有許多不登定適合於空軍的，化錢很多，今年發下的制服，明年又不能穿了，我想今後應由各學校盡量注意應有的基本條件，我們想下學期不辦了」
頭等之國家：需要等空軍端坐在旁邊的教育長劉牧章先生，他是福建海軍航空學校出身，曾經到過很多個國家去參觀航空事業，本來是空軍機械學校的教育長，又擔任過空軍參謀學校的教育長，現在調來擔任斯職，劉先生對我說「外國的空軍學校是不歡迎其他國家去受訓練的，我在英美和其他國家起飛飛機，但未受他們的訓練，第二次世界大戰，根據租借法案，我們得到莫大的便宜，現在我們要趕快建設空軍啊！要迎頭趕上才行啊！否則頭等國家沒有頭等的空軍，還是不能成爲頭等國家的」我由此而談到國事，談到世界大勢，我們獲得一個結論，就是要「趕快努力」，他又告訴我，明年年底，貴州大山洞中製造飛機發動機的工作也要搬出來了，現在有很多機械和管司機械的人員，正在印度來華途中，美國還有很多學生在那裏，這裏復校原定五月一日開課的，後來不及，改到五月拾一日，但還是一面籌備，一面開始工作，他說「這次戰爭的兵器進步，真夠驚人，相信新的戰術一定又有變更了，不過，因為這次勝利太快速，沒有人很快能夠宣佈出來，我們的學校應配合最新的戰術，如果我們認識不足，以爲強敵已去，從此可以高枕無憂，而因此鬆懈了我們努力，則姑不論，國際衝突是否可保，而以落伍的空軍充任國防前綫，國家的地位也無法提高」
(以上見字)
(未完)
中暹兩國友誼近訊
重慶廣播訊：我國駐暹羅大使李鐵鈺於本月十七日呈遞國書典禮之後，曾重申中暹兩國之深厚友誼，並謂中暹合作，足以促進世界和平。

煤炭發售
快捷送到
瑪普煤炭公司啓
MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B.C.

裕綸德記
YEE LUN ARK KEE LTD.
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B.C.

行發到辦宗大
新坑罐鮑魚
揀手大蝦肚
大蝦蝦米仔
靚爽生南薑
花旗淡春干
花旗新綠豆
土庄各抽油
土產各咸料
四時鮮瓜菜

戰事已結束
貨物漸復興
本店爲適應僑胞之需要，加緊復興工作，備辦大宗貨品，如中國絲小衫，英倫羊毛小衫，著名Forsyth, Tooke, Arrow 小衫，線仔香褲，餐館用衣，襪仔，圍身，女圍身，唐汗衫，廚褲，廚帽，檯布，茶巾，旅館用衣，床布，床單，面巾，枕套，枕頭，襪仔，羊毛毯，精凡男女內外衣褲，顧諸品，絲巾，浴巾，檯巾，化妝品等，應有盡有，歡迎光顧，目錄印便，函索即奉。
介紹
新明原子殺蠟藥水 餐館旅館種植系均合發
每加倫三元六毫五 每樽壹元

瓦缸
發行紅瓦銀器及玻璃器具
旅館及餐館用具
Buscombe & Co. Ltd.
362 Water St. Vancouver, B.C.

露髮生驗効奇
KAY'S HAIR LIQUID
10211-97th St. Edmonton
溫尼辟代理：廣和昌
270 Pacific Ave. Winnipeg

你何必要光頭呢？
如你生返些少頭髮可令
你青春許多。奇氏之生
髮露名聞中外，用過者
無不讚稱爲神效的藥水
。清除頭垢頭癢，白髮
還回黑髮，有事實證明
。每樽壹元八角五
大樽式元三角五
包郵費
點問煩理：惠南藥房
溫尼辟代理：廣和昌
270 Pacific Ave. Winnipeg

請餐館業者注意
中加貿易行大貨號先生傳鑒敬啟者昨接付來「代糖精」一打已經妥收用過十分滿意極其良好誠爲配飲料之美味甜佳品也茲再付上打紙乙張價值拾五元希查核收新將代糖精三打早日付寄前來應是所盼專此覆達 並候
商安 Rex Cafe P.O. Box 52 Princeton, B.C.
民國廿五年三月十二日 不特省片辰坡叻市餐館黃廣傳上

代糖精
用之可直接提用無需任何不便
法：甜力等於白糖半磅或一杯
宜於整派及其他一切飲料
如不滿意 無論遠近 均能寄到 目：每打四元 每打五元
總發行所 中加貿易行
C.C. Trading Co.
77 Chestnut St.
Toronto, Ontario

華僑中西大藥行仍續招股
啟者：本藥行自創辦以來，經有年載，曾派專員前往加東及美國各埠招股，成績優良，已於八月九日，召開第一次股東大會，通過在案。並委定廣濟堂東主林舉振君，親帶貨品，定於十月四日乘輪返港。與駐港股東協商辦法。先行佈置一切，預期開業。製造藥丸及化妝品等。他日各種出品，俱用華僑號商標爲記。一切權利，盡歸公司所有。惟現決將總行設在香港。如廣州及江門兩支行，暫未開設。待至內地政治開明之日，方能實現。而製備各出品時，則實行分銷及招商代理。以挽利權。本號專辦出入口貨，並接理外洋匯兌。茲因股額未足，仍繼續招股。特將時日延長，俾我同僑之僑胞，得有機會附股。同沾利益也。章程印備函索即奉。
加拿大華僑招股收銀兼保管人：生源昌鄭邦
SANG YUEN CHONG 124 Dundas St. W. Toronto, Ont. Canada
美東紐約招股收銀兼保管人：吉祥公司林壽南
GAT CHEUNG CO. 45 Bayard St. New York, N.Y.
籌辦處收股人：瑞英昌高明方 林禮舉
SUI YING CHONG 529 Carrall St. Vancouver, B.C. Canada
招股收銀兼保管人林舉振：加拿大華僑舉振氏參茸國藥總發行
LUM GU TAO 432 Columbia Ave. Vancouver, B.C. Canada

最近辦到藥品平沽 生晒抄參每錢銀貳拾元 每枝由銀半起至三錢零
參茸百補丸六兩庄 原價十二元 現沽六元
安南神正神桂每服三分 原價五元 現沽三元
個牛黃正時香原珠末大梅片 正海狗鞭每條七毛五 每打七元五
新舊癆肺止咳藥汁 每樽壹元二五現沽七毛五
加拿大雲高華 舉振氏參茸國藥總發行
LUM GU TAO 432 Columbia Ave. Vancouver, B.C. Canada 電話 MA. 9687